

El AIP alrededor del mundo

El Año Internacional se celebró mediante conferencias científicas, congresos de productores de papa, festivales de biodiversidad, concursos gastronómicos, exposiciones, fiestas de barrio y actividades escolares. Aspectos destacados de una celebración mundial...



*Diversión con serpentin
entre las plantas de papa
durante un festival
en los Andes del Perú*



ENERO

India

Exposición internacional en Kolkata

El tercer país productor de papa en el mundo, la India, contribuyó a la inauguración del Año de la Papa con una Exposición Internacional de la Papa en Kolkata (Calcuta). Organizada por la Cámara de Comercio de la India y el Gobierno de Bengala Occidental, la muestra expuso el potencial de la India como centro productor e industrial de la papa. Se celebró en el ámbito de la exposición una conferencia de dos días de duración, hubo visitas de campo y tres días de muestras y actividades culturales. El estado anfitrión, Bengala Occidental, es el segundo productor de papa del país.

Ecuador

Un seminario y después, el carnaval

Ecuador fue uno de los primeros países que formó su comité nacional para celebrar el AIP. Las actividades comenzaron con un taller organizado por la FAO y el CIP sobre estrategias para la participación de los pequeños agricultores en la economía de la papa. Después del seminario, al que asistieron delegados de organizaciones de productores, ONG y los gobiernos locales, se celebró un carnaval de la papa en la zona agrícola de Alto Guanujo, en el que 200 personas ofrecieron muestras de platillos y comentaron los resultados de un estudio de tres años de duración sobre los usos de las variedades autóctonas de papa.

FEBRERO



Suiza

La odisea de la papa en Europa

El CIP preparó una exposición itinerante, «La odisea de la papa», que visitó 10 ciudades europeas en 2008. Esta exposición, inaugurada en el Instituto Federal de Tecnología de Zurich (Suiza), el 1º de febrero, ilustró la domesticación de la papa en el Perú, su introducción en Europa y su difusión mundial, así como su importante función de hoy en la seguridad alimentaria y el desarrollo económico.

Irlanda

Concurso escolar en Irlanda

Los alumnos de primaria de Irlanda sembraron tubérculos para participar en el concurso «¿Conoce la papa!», patrocinado por el fondo irlandés AgriAware Trust, el comité nacional del AIP y el Departamento de Agricultura del país. Conforme se desarrollaron las plantas, los alumnos registraron el avance con dibujos, fotografías y composiciones. En junio concursaron las fotografías de la cosecha. Las ocho escuelas vencedoras obtuvieron un premio en efectivo.

Canadá

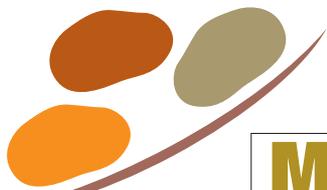
Exposición de tecnología para la papa

Dos de las principales provincias productoras de papa del Canadá impartieron conferencias y expusieron tecnologías en el mes de febrero. La Conferencia de Nueva Brunswick sobre la Papa y la Exposición Comercial (Grand Falls, 7 y 8 de febrero) presentaron dos días de debate sobre temas que van desde las perspectivas de la oferta y la demanda hasta el tizón tardío, biofungicidas y el cambio climático. Los principales 100 proveedores expusieron sus productos en la cercana isla del Príncipe Eduardo, en la Exposición de Tecnología que se celebra cada dos años (Charlottetown, 15 y 16 de febrero).

República Árabe Siria

Taller en la Universidad de Damasco

La Universidad de Damasco realizó un taller nacional sobre la papa con presentaciones de los resultados de proyectos de la FAO para fortalecer la capacidad de la República Árabe Siria de producir papas semilla libres de virus con cultivo tisular, vigilar las plagas de áfidos de la papa y establecer normas para la certificación de semillas.



86 ✨ Año internacional
de la Papa 2008
*Nueva luz sobre
un tesoro enterrado*

MARZO

Estados Unidos de América

Noche de *gnocchi*

Sabrina Tatta, profesora de Estudios Italianos de la Universidad de Washington, Seattle, presentó una reunión gastronómica en la que preparó *gnocchi* (plátano italiano preparado con masa de papas cocidas y harina de trigo). «El objetivo –señala la conferencista– es celebrar la cocina italiana y reunir fondos para dar becas a estudiantes de licenciatura. También queremos crear conciencia de la cultura italiana, la biodiversidad y la papa como medio para realizar los Objetivos de Desarrollo del Milenio».

Egipto

Exposición sobre la papa en el Cairo

Egipto es el primer país africano productor de papa, en 2006 su producción fue de 2,5 millones de toneladas. De esta manera, fue el lugar apropiado para celebrar la Conferencia Regional para el Cercano Oriente de la FAO, a la que asistieron altos funcionarios de 32 países, de países desde Marruecos hasta Afganistán. Además del debate sobre las enfermedades transfronterizas de los animales, la gestión de los plaguicidas y el cambio climático, los delegados vieron una presentación del AIP y la papa.

Perú

Papa, madre – exposición en Cusco

El fotógrafo Jean-Louis Gonterre presentó una muestra bajo el título *Papa, madre* en el Museo Inca de Cusco, durante casi todo el mes de marzo. Se expuso una colección de 50 asombrosas imágenes tomadas en Bolivia, Ecuador y el Perú, con la papa como tema central. Gonterre documentó el milenario ciclo de la siembra y la cosecha de la papa, con lo cual rindió homenaje a los agricultores andinos que han cuidado el *Solanum tuberosum* y del que han ido obteniendo incontables variedades.

Italia

Celebración del AIP en Italia

ERSA, el organismo de fomento rural de la región septentrional de Italia, Friuli Venezia Giulia, organizó una exposición sobre la papa durante su exposición anual de horticultura que se llevó a cabo en Pordenone. Se ofreció a los visitantes platillos internacionales elaborados con papa, preparados por una asociación intercultural de mujeres. El mismo organismo presentó el 8 de marzo una conferencia internacional sobre la papa, con participantes de la FAO, la Unión Europea, el Ministerio de Agricultura italiano y la región Alpe Adria.

Argentina

Curso sobre producción de la papa

El centro de investigaciones agrícolas de Balcarce, cerca de Buenos Aires, comenzó a mejorar la papa en 1940. Hoy, este centro cuenta con unas 2 000 hectáreas de tierras y un personal de 250 empleados, y se especializa en investigación de fitomejoramiento, análisis de semillas, micropropagación y nematología. El centro dio a conocer sus conocimientos a través de agrónomos argentinos y de otros países latinoamericanos, en un curso de seis días sobre producción de papa, que inició el 10 de marzo.

Estados Unidos de América

El AIP en la red

El Consejo de la Papa de los Estados Unidos de América, que representa a 4 000 productores de papa, afirma que el crecimiento de la industria depende de las innovaciones. Para celebrar el AIP 2008, el Consejo adquirió un dominio virtual de primera –en el portal de Food Network para ofrecer a las madres muy ocupadas, de 25 a 50 años de edad (entre los usuarios más activos de Internet) ideas de platillos e información de nutrición.





Perú

Conferencia mundial sobre la papa en Cusco

La histórica ciudad de Cusco, Perú, situada en el origen geográfico andino de la papa, celebró en marzo de 2008 una de las principales actividades del Año Internacional de la Papa, una importante conferencia mundial sobre «La ciencia de la papa para los pobres», patrocinada por el Centro Internacional de la Papa y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación.

Durante los cuatro días de la conferencia, más de 100 de las principales autoridades mundiales de la papa y de la investigación para el desarrollo debatieron estrategias para aumentar la productividad, rentabilidad y sostenibilidad de los sistemas de producción de papa, prestando especial atención a los países en desarrollo.

Trataron los desafíos que afrontan tres economías en particular – indicadas en el *Informe sobre el desarrollo mundial 2008* del Banco Mundial – en materia de fomento de la papa en el mundo en desarrollo. La primera fue la de los países agrícolas, principalmente de África, donde la población pobre se concentra en las zonas rurales y produce papa para

consumo doméstico y para el mercado local. El CIP y la FAO consideran que para estos países es prioritario contar con resultados de investigación y tecnología, en apoyo a una «revolución sostenible de la productividad», así como establecer nexos entre los productores con los mercados interno y regional.

Son necesarias estrategias diferentes para las «economías en transformación» de África, Asia y el Medio Oriente, donde los sistemas de producción de papa comúnmente son granjas comerciales muy pequeñas de producción intensiva. Para estos países el reto consiste en la gestión sostenible de los sistemas intensivos, aumentar la productividad y reducir al mínimo los riesgos para la salud y el medio ambiente.

En las economías urbanizadas características de América Latina, Asia central y Europa oriental, el desafío estriba en asegurar la sostenibilidad social y ambiental de los

sistemas basados en la papa, y establecer nexos entre los pequeños productores de papa y los nuevos mercados de alimentos.

Investigadores-agricultores.

Los participantes en la conferencia visitaron un «Parque de la papa» de 12 000 hectáreas que está cerca de Cusco, donde investigadores-agricultores han restablecido la producción de más de 600 variedades andinas tradicionales de papa y han aportado los elementos genéticos básicos para la obtención futura de otras variedades.

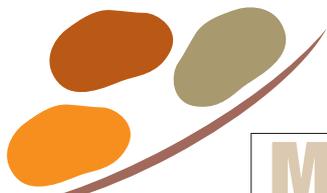
Uno de los resultados de la conferencia recibió el nombre de «Desafío de Cusco», un diálogo de un año con la comunidad científica mundial especializada en la papa, que debatió las cuestiones y las oportunidades para el desarrollo futuro de este cultivo fundamental.

Las papas como respuesta ante los elevados costos de los cereales

Científicos del sector alimentario se reúnen en Cusco, Perú, para encontrar formas de incrementar rápidamente la producción mundial de papa, a fin de reducir las presiones ejercidas por el aumento de los precios de los cereales en los países más pobres del mundo. La conferencia se propone ampliar la participación de un cultivo que produce más alimentos en menos tierras que el maíz, el trigo o el arroz.

Financial Times
27 de marzo de 2008

CIP



88 ✨ Año internacional de la Papa 2008
Nueva luz sobre un tesoro enterrado

MARZO

Australia

Día de la papa, y un libro de recetas

El Wimmera Home Educators' Group, del sureste de Australia, ha participado en las celebraciones del Año Internacional de las Montañas (2002) de las Naciones Unidas, así como en Desiertos y Desertificación (2006). Para el AIP se celebró un día de la papa en marzo y se publicó un libro de recetas. Tradicionalmente los agricultores producían trigo, avena y cebada en las tierras secas de Wimmera, pero ahora están produciendo otros cultivos de mayor valor, como la papa y aceitunas.

Canadá

Homenaje a la papa

Todos los años en el día de San Patricio —patrón de los irlandeses— un grupo de ciudadanos celebra en Vancouver (Canadá) un «Homenaje a la papa», en reconocimiento a la contribución de este tubérculo a la vida y la cultura de Irlanda. Los participantes proporcionaron platillos en los cuales la papa fue el principal ingrediente, y los más creativos recibieron premios. Este acontecimiento también permitió recabar fondos para actividades filantrópicas locales en apoyo a los servicios de divulgación para la juventud.



ABRIL



China

Llamado a la acción en un congreso sobre la papa

Más de 120 delegados de China y de otros países se reunieron en Beijing para celebrar el Noveno Congreso de China sobre la Papa, organizado conjuntamente con la Asociación China de la Papa y el Ministerio de Agricultura. El Viceministro de Agricultura, Wei Chaoan, que dijo que la industria de la papa es vital para la seguridad alimentaria nacional y el desarrollo rural, señaló que era necesario intervenir para mejorar la calidad de la papa semilla, introducir nuevas variedades y mejorar la tecnología de elaboración.

Sri Lanka

Simposio sobre la papa en Sri Lanka

Para celebrar el AIP, el Departamento de Agricultura de Sri Lanka celebró un simposio sobre «Oportunidades y desafíos de la papa en el nuevo milenio», en su Centro de Investigaciones Agrícolas de Sita Eliya. Establecido en 1960 y propuesto como centro nacional de investigaciones sobre la papa, esta institución actualmente produce material para siembra libre de enfermedades y variedades de maduración rápida y elevada productividad, adaptados a los sistemas agrícolas del país.

Países Bajos

Patentes, papas y la tecnología

El 11 de abril se celebró una conferencia internacional en la Universidad y Centro de Investigaciones de Wageningen para debatir las «posibles tensiones» entre la práctica de las organizaciones públicas de patentar sus innovaciones en materia de ciencias de la vida, y la necesidad de asegurar que los países en desarrollo tengan acceso a las nuevas tecnologías. Expertos internacionales presentaron sus perspectivas sobre este complejo tema, específicamente respecto al caso de la investigación sobre la papa en Wageningen, y presentaron posibles soluciones a estos dilemas.

MAYO

China

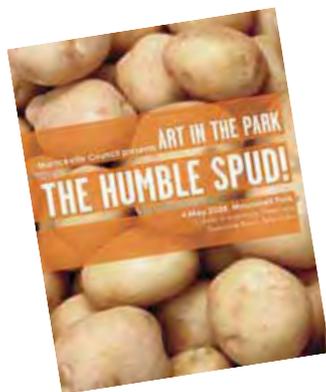
Conferencia sobre el tizón tardío

El tizón tardío, un moho que causó la catastrófica «hambruna de la papa» en Irlanda, sigue siendo una de las enfermedades más nocivas para el *S. tuberosum*. Pero en los últimos cinco años se han producido importantes adelantos en muchos ámbitos de la investigación del tizón tardío y su agente patógeno, el hongo *Phytophthora infestans*. Se reunieron en Beijing importantes científicos en la Tercera Conferencia Internacional sobre el Tizón Tardío, para unificar los nuevos conocimientos y promover una mayor colaboración internacional.

Brasil

«Importancia de la papa para la colectividad»

Delegados de 21 países de América Latina y el Caribe celebraron el AIP en la Conferencia Regional de la FAO realizada en Brasilia. El Presidente Independiente del Consejo de la FAO, Mohammed Saeid Noori-Naeini, afirmó que a través del AIP el mundo había reconocido «la importancia de la papa para el género humano» y la contribución a la agricultura de otros cultivos domesticados de la región, como el maíz, la yuca, los frijoles y el cacao.



Australia

Arte al aire libre «inspirado en la papa»

Cada dos años se celebra en la ciudad de Sydney una exposición al aire libre llamada «Arte en el parque», de arte contemporáneo. Inspirado por el AIP, el tema de este año fue la «modesta papa». El curador instó a los artistas locales y visitantes a que presentaran «obras de arte inspiradas en la papa: la papa como metáfora, como tema, como medio». La actividad del día incluyó diversiones y talleres para adultos y niños.

Perú

Primer congreso nacional de la papa

Perú celebró su primer Congreso Nacional de la Papa en la ciudad de Huancayo, en las tierras altas del centro del país, del 20 al 23 de mayo. Este congreso, sobre «Ciencia, arte y empresa», ofreció presentaciones sobre la producción, comercialización y uso de la papa, exposiciones sobre la biodiversidad y de gastronomía, así como una visita al centro nacional de investigaciones sobre la papa de Santa Ana.

Francia

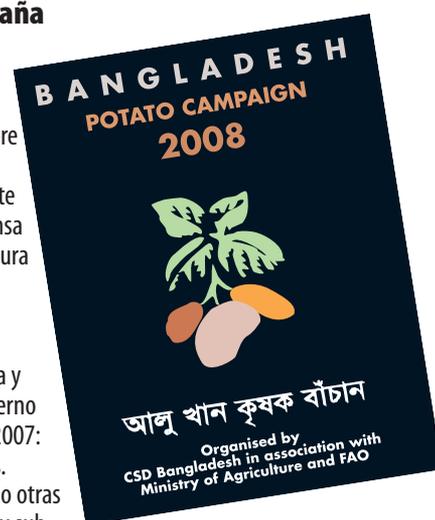
Las papas en la alta cocina

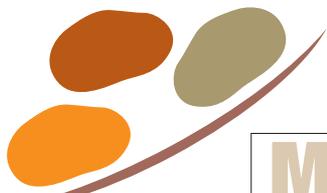
La escuela Cordon Bleu de París celebró un curso de un día sobre la aplicación de técnicas culinarias francesas. Bajo la dirección y la supervisión de un chef, los estudiantes prepararon cinco recetas con distintos tipos de *pommes de terre* (los estudiantes tuvieron la libertad de llevarse a casa y consumir el trabajo del día). Cordon Bleu, vanguardia mundial de la formación gastronómica, se inauguró en París en 1895.

Bangladesh

Inicio de una campaña en todo el país

En el ámbito del AIP Bangladesh puso en marcha una campaña sobre la papa en todo el país. Organizada conjuntamente con el Ministerio de Defensa y el Ministerio de Agricultura del país, y la FAO, esta campaña tuvo como fin promover la papa en una alimentación diversificada y aumentar el consumo interno de la óptima cosecha de 2007: 4,3 millones de toneladas. También se llevaron a cabo otras iniciativas en los distritos y subdistritos durante todo el mes de mayo.





90 ✨ Año internacional
de la Papa 2008
*Nueva luz sobre
un tesoro enterrado*

MAYO

China

Se promueve en Beijing la gastronomía de la papa

Representantes del AIP distribuyeron material publicitario y montaron una exposición fotográfica sobre la papa en la reunión anual de la Asociación China de Gastronomía, celebrada en Beijing. Asistieron a la reunión 1 000 representantes de asociaciones gastronómicas locales, empresas de restauración e institutos de investigación. El Gobernador del Distrito de Dingbian, de la Provincia de Shaanxi —principal región productora de papa de China— dijo al público que la industria alimentaria debería incrementar sus inversiones en la papa.

Eslovenia

Monumento al krompir

En Eslovenia, una asociación dedicada a las papas salteadas con cebollas inauguró un monumento a la papa en la ciudad de montaña de Šencur el 25 de mayo. El monumento es una estatua de María Teresa, archiduquesa de Austria, que a mediados del siglo XVIII decretó que los agricultores eslovenos tenían que cultivar la papa. Aparece con un tubérculo en la mano.



B. ZRIMŠEK

Suiza

Europatat: 60ª asamblea general

Europatat, organización de comerciantes mayoristas de papa de 16 países europeos, celebró su 60ª asamblea general en Berna (Suiza), del 29 al 31 de mayo. Dedicada a «la papa en el futuro», la reunión ofreció presentaciones sobre la influencia del cambio climático en la producción de la papa, el potencial de la modificación genética y los puntos de vista de los productores y los consumidores sobre las papas modificadas genéticamente.

Perú

Día Nacional de la Papa

El Perú celebró su Día Nacional de la Papa el 30 de mayo con ceremonias y festejos. En Cusco, las autoridades locales realizaron un festival de gastronomía local con platillos de papa, y en Lima los productores de papa de 14 regiones del Perú organizaron una feria en el Parque de las Leyendas.

JUNIO

Sudáfrica

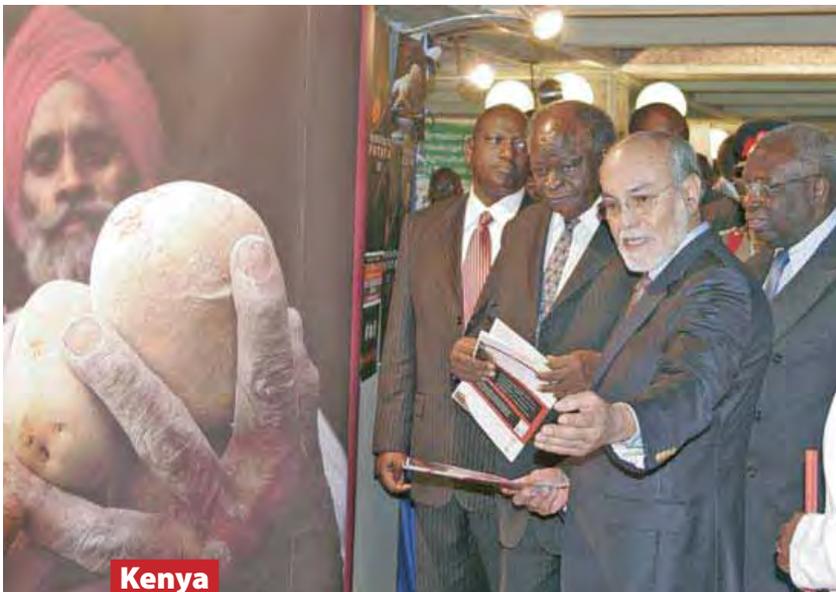
Exposición de la papa en Pretoria

La Universidad de Pretoria en Sudáfrica organizó una exposición fotográfica sobre la papa con material proporcionado por la Embajada del Perú, que duró todo el mes de junio y formó parte de las celebraciones del AIP. La asociación de productores y la industria de la papa, Potatoes South Africa, anunció que, en apoyo al Objetivo de Desarrollo del Milenio de erradicar la pobreza, se destinarían 5 centésimos a actividades de caridad, de cada costal de papas vendido hasta diciembre de 2008.

Países Bajos

Todo sobre los sistemas de semillas

La Universidad y Centro de Investigaciones de Wageningen, en los Países Bajos, celebró un curso de tres semanas de duración sobre la tecnología de la papa semilla, certificación y sistemas de suministro. El curso comprendió el uso de tecnología moderna en los sistemas oficiales y extraoficiales de suministro de semillas en diversas regionales agroecológicas del mundo. Se demostraron y debatieron ejemplos pertinentes de la industria holandesa de la papa semilla.



Kenya

El Presidente Kibaki visita la exposición del AIP

El Presidente de Kenya, Mwai Kibaki (*izquierda*) y el Director General de la FAO, Jacques Diouf (*derecha*), recorrieron la exposición del AIP en la Conferencia Regional de la FAO para África, celebrada en Nairobi. Las explicaciones fueron presentadas por Juan Landeo (*centro*), Mejorador superior de la papa en las oficinas del CIP para el África subsahariana.

República de Corea

Festival del «Mes de la papa»

El municipio de Goesan, localizado en una región montañosa de la República de Corea, tiene durante el verano una temperatura promedio de alrededor de 23 °C y es un territorio apto para el cultivo de la papa. En junio, los productores de papa invitaron a los habitantes de las ciudades a participar en la cosecha de la papa y en concursos de cocina al Festival del mes de la papa. Además de producir papas excelentes, Goesan es conocido por sus pimientos picantes y su ginseng.

Polonia

Elaboración y almacenamiento de la papa

Expertos de primer orden de la ciencia de la papa y empresarios hicieron presentaciones durante el Convenio internacional de la elaboración y almacenamiento de la papa, que se llevó a cabo en Varsovia, en junio. Los temas del programa abarcaron desde estrategias de lucha contra plagas y enfermedades, hasta las tendencias de la legislación que vela por la inocuidad de los alimentos, oportunidades comerciales en los nuevos mercados y los riesgos de los organismos modificados genéticamente en la cadena de suministro.

Austria

La papa «un legado común»

Un informe de la Conferencia Regional de la FAO para Europa, celebrada en Innsbruck (Austria), informa que la papa *Lapin Puikula* de Finlandia fue uno de los numerosos productos agrícolas y alimentarios tradicionales de Europa que constituyen «un legado común que es producto de una compleja interacción histórica entre las personas y su medio ambiente». Asistieron a la Conferencia delegados de 42 países y de la Unión Europea.



FAO

Perú

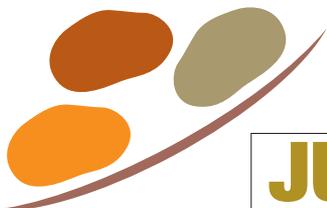
Premios de biodiversidad para agricultores peruanos

El futuro de la producción mundial de papa depende de las actividades destinadas a conservar y utilizar la riqueza genética de este tubérculo en su centro de origen, el Perú. En honor a los que han contribuido a conservar las variedades autóctonas andinas de la papa, el Gobierno del Perú y el Comité Nacional del AIP premiaron a 35 agricultores, familias de agricultores y comunidades, en Lima el 25 de junio, que también es el Día Nacional del Campesino.

Ecuador

Congreso sobre la papa en Quito

Con apoyo de la FAO, la Universidad Central del Ecuador celebró en Quito el Tercer Congreso de la Papa, dedicado a las repercusiones ambientales de la producción de papa, nuevas oportunidades para productos elaborados de papa y una evaluación de la idoneidad de las tierras. Asistieron al congreso 380 delegados de 50 instituciones.



92 ✨ Año internacional
de la Papa 2008
Nueva luz sobre
un tesoro enterrado

JULIO

Rumania

Asociación Europea para la Investigación de la Papa

Expertos en la papa se reunieron en Brasov (Rumania), en julio, en un congreso de cuatro días de duración de la Asociación Europea para la Investigación de la Papa (EAPR). Las conferencias, los talleres y los carteles se ocuparon de los adelantos de la genómica y el mejoramiento, las innovaciones en materia de micropropagación, nuevos conocimientos sobre gestión de los cultivos, el desarrollo de los productos de la papa, el cambio climático y la transformación del papel de la papa en Europa central.

Estados Unidos de América

Festival de Maine de la flor de la papa

Desde hace 60 años, los ciudadanos de Maine —estado donde la papa es el

principal cultivo— celebraron el florecimiento de las plantas de papa del estado. El año 2008 otra vez, el festival, que se llevó a cabo en la ciudad de Fort Fairfield, presentó nueve días de torneos deportivos, conciertos, espectáculos de lucha libre en puré de papas, una muestra de tractores antiguos y un concurso de belleza para elegir a la Reina de la Flor de la Papa.



WWW.FORTCC.ORG

Italia

Reunión nacional de Italia sobre la papa

Una de las principales actividades del Año Internacional en Italia es la reunión nacional de la papa que se celebra cada dos años, y se llevó a cabo en Budrio, cerca de Bolonia, del 11 al 13 de julio. Hubo una conferencia sobre el uso industrial de las papas, una exposición tecnológica, una muestra de equipo agrícola antiguo para el cultivo de la papa, una carrera de tractores y un concurso de cosecha, así como una reunión de funcionarios de las zonas productoras de papa del país.



Honduras

Almuerzo de papas en Tegucigalpa

La FAO, la Embajada del Perú y una cadena de tiendas inauguraron el AIP en Honduras con dos días de festejos que incluyeron un almuerzo de papas, en Tegucigalpa. Para esta ocasión la FAO publicó un libro de 100 recetas de papa. Después de la inauguración hubo un seminario sobre producción y comercialización de la papa en la ciudad de Esperanza, una de las principales zonas productoras de papa del país.

AGOSTO

Canadá, Estados Unidos de América

Festivales de la cosecha

Agosto es la temporada de la cosecha de la papa en gran parte del sur del Canadá y el norte de los Estados Unidos de América. Para celebrar el fin de la temporada, muchas ciudades festejaron el *Solanum tuberosum*. Entre estas celebraciones estuvieron: el 36° festival anual de la papa de Alliston (Ontario), Los Días de la Papa, en Clark (Dakota del Sur) y Barnesville (Minnesota), y la celebración tradicional de la papa en Manhattan (Montana).

Reino Unido

Conferencia del AIP en Escocia

La contribución de Escocia al Año Internacional de la Papa fue una importante conferencia para mejorar la producción de la papa, que se llevó a cabo el 8 de agosto en Dundee. Organizada por el Instituto Escocés de Investigación Agrícola, asistió a la conferencia una delegación de alto nivel de China. La conferencia se celebró después de la actividad de campo anual más grande del Reino Unido, «Las papas en la práctica», que se realizó en Dundee el 7 de agosto.

Indonesia

Semana Nacional de la Papa en Lembang

Indonesia es uno de los productores medios de papa de Asia, y en 2007 su cosecha fue de poco más de un millón de toneladas. Para celebrar el AIP, el Instituto de Investigaciones de las Hortalizas de Indonesia organizó una Semana Nacional de la Papa, que se llevó a cabo en Lembang, Java occidental, zona famosa por su fruta y sus hortalizas. Este instituto está asociado con el Centro Internacional de la Papa en programas para el mejoramiento de la papa y el camote.

MSIRI



Mauricio

El AIP promueve la producción de la papa

En Mauricio, país insular del océano Índico, el Ministerio de Agroindustria y Pesca y el Instituto de Investigaciones de la Industria del Azúcar celebraron una conferencia y una exposición sobre la papa los días 21 y 22 de agosto. En la conferencia, el Ministro presentó un CD-ROM interactivo sobre la papa dirigido a los agricultores y el personal de extensión, un mapa de las tierras aptas para el cultivo de la papa y un libro de recetas de cocina de platillos de papa.

Canadá

Los agricultores recaudan fondos para un refugio

La asociación Productores de Papa de Alberta (PGA) llevó papas al festival anual de la cosecha de maíz que se celebró a fines de agosto en Taber, en el sur de Alberta, en el Canadá. En su puesto en el festival, durante dos días, la PGA vendió el valor de 3 000 CAD en papas al horno, puré de papas, papas fritas y papas en hojuelas, para recaudar fondos para un refugio local para mujeres en crisis. Este refugio ofrece alimentos y alojamiento gratuitos a mujeres y niños que están tratando de superar una vida de abusos y pobreza.

SEPTIEMBRE

China

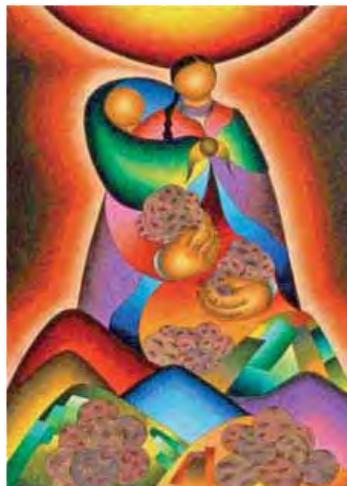
Un festival en el centro de la industria de la papa

El condado de Xiji, en la región montañosa autónoma de Ningxia Hui, en el noroeste de China, celebró en septiembre la feria anual más grande de la papa del país. Xiji y los municipios rurales circundantes están en el centro de la industria china de la papa, que está creciendo aceleradamente, con una producción de más de 2,5 millones de toneladas al año. Las 2 000 fábricas de productos de papa del condado envían su producción a todo el país y a los mercados de Japón, América del Sur y Europa.

Perú

Perú celebró el «pan de los Andes»

«La papa, pan del mundo andino» fue el título de una exposición en el Museo Nacional de Arqueología, Antropología e Historia, que se mantuvo hasta el 31 de diciembre. La muestra documentó la historia de la papa desde la época precolombina, la biodiversidad de este tubérculo, su valor nutricional y su función en la cultura andina, y exhibió una serie de pinturas de campesinos andinos del pintor japonés Tadayuki Noguchi (*abajo*).



Belarús

Exposición Art-bulba en Minsk

La Universidad Estatal de Cultura de Belarús organizó en Minsk, capital del país, una exposición de pintura dedicada al *bulba* (la papa). «Debe ser arte de veras cuando se cultivan plantas por puro gusto», dijo el director de la galería universitaria.

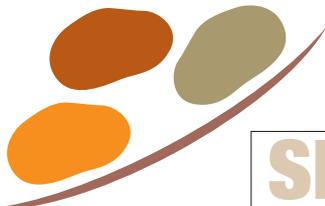
«Tal y como los japoneses disfrutaban viendo florecer los cerezos, los belarusos disfrutaban sembrar papas en mayo y recogerlas en septiembre». Los belarusos consumen más papas por persona que ningún otro pueblo, unos 180 kilogramos al año.



Estados Unidos de América

57º Festival de la papa de Posen

Los emigrantes polacos que se establecieron en la ciudad de Posen, en el estado de Michigan, de los Estados Unidos de América, conservaron su pasión nacional por la papa, que se produce bien en los suelos profundos y arenosos de la localidad. Desde hace más de 50 años el festival de la papa de Posen ha celebrado el final de la cosecha con conciertos gratuitos, diversiones para niños, un concurso de platillos de papa y un concurso de belleza para elegir a Miss Posen.



SEPTIEMBRE

94 ✨ Año internacional de la Papa 2008
Nueva luz sobre un tesoro enterrado

Eslovenia

Festival mundial de las papas rehogadas

Gourmets de Europa y los Estados Unidos de América asistieron al

8º Festival mundial de las papas rehogadas que se llevó a cabo en Crna na Koroškem, norte de Eslovenia. Esta actividad anual reunió a grupos de cocineros que guisaron toneladas de papas con una gran variedad de

ingredientes, como hígado de ganso, ostras, crema ácida y nueces. El anfitrión del festival fue una asociación eslovena dedicada al disfrute del platillo nacional del país: *pražen krompir*.



B. ZRIMSEK

Francia

PotatoEurope 2008

Calificada como «la principal reunión de la industria de la papa» de Europa, PotatoEurope 2008 se celebró en Villers-Saint-Christophe, en el norte de Francia, los días 10 y 11 de septiembre. Se vio una asistencia de más de 3 000 visitantes a los talleres de recursos genéticos de la papa, agronomía, conservación de suelos, optimización

de los cultivos y sostenibilidad, y a las demostraciones de técnicas innovadoras de cosecha y

POMMES DE TERRE

5^e

Journées Internationales

10 et 11 septembre 2008
Villers-Saint-Christophe
Aisne, France

Italia

Sagra della patata en la Toscana

En septiembre se llevaron a cabo en las zonas rurales de Italia los festivales (*sagre*) dedicados a los productos del año agrícola. En las regiones productoras de papa, los visitantes y la gente local se reunieron en las plazas de las ciudades para asistir a conciertos, visitar mercados de antigüedades y otras actividades, y aprovechar para degustar platos de papa, como los *gnocchi*. Uno de los festivales más antiguos de la cosecha de la papa se celebra desde 1968 en la ciudad de Oreno, en la Toscana.

Alemania

Celebración de las bolas de papa en Turingia

El estado alemán de Turingia es famoso por sus bolas de papa y por el museo de las bolas de papa que fue inaugurado en 1999 en la ciudad de Heichelheim. En septiembre la Fundación de la papa de Heichelheim celebró el festival anual de la papa de este estado, en el cual personas famosas cosecharon tubérculos y los visitantes pudieron disfrutar de una variedad de actividades, como una exposición de fotografía, un concurso de la cáscara más larga que se pueda obtener al pelar una papa, y muchas bolas de papa.



Estados Unidos de América

VALLEYFEST

Globo aerostático con forma de papa

El Festival de Spokane Valley, que se celebra todos los años en el estado de Washington, en los Estados Unidos de América, rindió homenaje a la papa con una variedad de actividades, como el lanzamiento de un globo aerostático con forma de papa y una carrera de solidaridad para recaudar fondos para el Banco de Alimentos de Spokane Valley. La Comisión de la Papa de Washington donó media tonelada de papas para venta durante el festival. En 2007, la cosecha de papa de Washington fue de 4,6 millones de toneladas, una cuarta parte del total de la producción del país.

Finlandia

«Papas hoy y en el futuro»

La Embajada del Perú en Helsinki celebró el AIP al patrocinar una exposición fotográfica, una prueba de patillos de papa y una conferencia sobre «Papas hoy y en el futuro», dirigida por Jari Valkonen, virólogo de plantas ganador de premio de la Universidad de Helsinki. El evento fue copatrocinado por el Ministerio de Agricultura de Finlandia y la FAO. En 2007, Finlandia produjo 680 000 toneladas de papas.

España

La papa: un lazo entre Europa y América Latina

El 3^{er} Congreso hispanoamericano de investigación y desarrollo de la papa se llevó a cabo en Vitoria-Gasteiz (España) en el mes de octubre. Este congreso, que tuvo como objetivo forjar lazos más estrechos entre los sectores de la papa de América Latina y Europa, se ocupó de las novedades en materia de mejoramiento genético, ingeniería genética, micropropagación de papas semilla, y calidad en la elaboración industrial y la comercialización. El congreso formó parte de la «Semana de la papa».

Estados Unidos de América

Vivir con las papas

A fin de crear conciencia sobre la importancia de la papa para la seguridad alimentaria mundial, el Colegio de Ciencias Agrícolas y Tecnología de la Universidad Estatal de California en Fresno celebró un simposio internacional titulado «Vivir con las papas» el día 7 de octubre. Esta actividad proporcionó un foro mundial a los productores, investigadores, fabricantes y proveedores de equipo para la producción de papa, interesados en la promoción de una producción sostenible de este tubérculo.

Ucrania

Lo último en plagas y enfermedades de la papa

La Organización Europea y Mediterránea de Protección de las Plantas (EPPPO) y el servicio de cuarentena fitosanitaria de Ucrania organizaron una Conferencia fitosanitaria europea sobre la papa y otros cultivos en Chernovtsy, en octubre. La reunión examinó las normas más recientes de la EPPPO para la papa y debatió los principales peligros en materia de plagas y enfermedades, como la roña negra de la papa y el nematodo dorado. También se examinaron las nuevas plagas de las solanáceas.

Australia

Conmemoración de la hambruna irlandesa

Durante la «hambruna de la papa» que hubo en Irlanda de 1845 a 1850 se enviaron más de 4 000 niñas huérfanas a las colonias británicas de Australia para trabajar como sirvientas. Para conmemorar el 160 aniversario de su llegada, una sociedad histórica irlandesa-australiana realizó en Galong, cerca de Canberra, una actividad de una semana de duración titulada «Lejos de la hambruna». Consistió en talleres, música y bailes de Irlanda, una ceremonia de siembra de árboles y una misa de conmemoración.



Rwanda

Se festeja la papa en el Día Mundial de la Alimentación

El comité nacional del AIP de Rwanda celebró el Año Internacional a la vez que el Día Mundial de la Alimentación en el distrito productor de papas de Nyabihu, el 16 de octubre. Los rwandeses tenían mucho que celebrar: el país es uno de los principales productores de papa del África subsahariana (1,2 millones de toneladas en 2007) y el consumo de papa alcanza una cifra alta de 125 kg por persona al año.



FAO

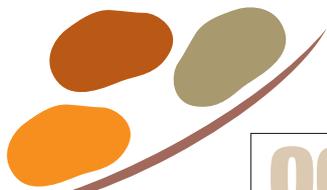
Reino Unido

Salchichas con puré de papas

La población de Lincolnshire, en el oriente de Inglaterra, está tan orgullosa de su característica «salchicha de Lincolnshire» que está tratando de registrarla para protegerla contra las imitaciones. Y como estas salchichas por lo general se sirven con puré de papas, y Lincolnshire es una de las principales zonas productoras de papa del Reino Unido, los organizadores decidieron celebrar juntos ambos alimentos en el Festival de la salchicha y la papa de Lincolnshire el 25 de octubre.



IBAN



96 ✨ Año internacional
de la Papa 2008
*Nueva luz sobre
un tesoro enterrado*

OCTUBRE

Turquía

Día de la cosecha en Anatolia

Con sus veranos calientes y secos y sus inviernos fríos, la meseta central de

Anatolia es la región turca más importante en la producción de papa. También está ahí el Instituto Nacional de Investigación sobre la Papa, en Niğde, que se ocupa del mejoramiento de la papa, la producción de papa semilla libre de virus, la realización de proyectos de investigación y la capacitación de

agricultores productores de papa. En octubre, durante la cosecha de papa en esta región, el instituto celebró un día en honor del Año Internacional de la Papa.

República Democrática del Congo

Un día importante en Mbanza-Ngungu

En la República Democrática del Congo el AIP culminó el 29 de octubre con un festival de la papa, organizado por el Ministerio de Agricultura y la FAO en Mbanza-Ngungu, en la provincia del Bajo Congo, donde los productores de papa abastecen los mercados de Kinshasa. En 2008, el comité nacional del AIP promovió el AIP con spots de televisión y programas de radio, y realizó un vídeo sobre el cultivo de la papa.

NINA ARETZ



NOVIEMBRE



Perú

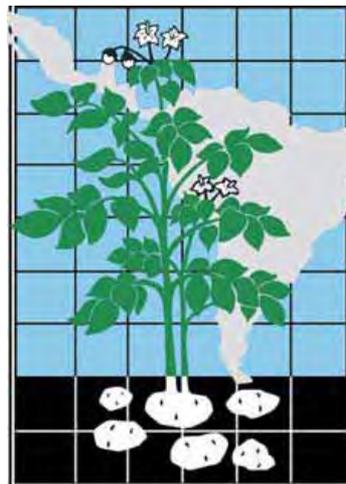
Festival gastronómico de la papa

La ciudad de Puno está a orillas del lago Titicaca, en el Perú, en la cuna de la papa cultivada. Para celebrar el Año Internacional, el Departamento Regional de Agricultura de Puno patrocinó en noviembre un festival gastronómico en el cual los invitados de honor fueron la papa y la «tunta», que es la papa deshidratada. Entre las actividades del festival hubo un concurso entre los restaurantes locales para ver quién realizaba el mejor platillo de papa.

Argentina

Congreso latinoamericano sobre la papa

La Asociación Latinoamericana de la Papa, a través de la cual se reúnen productores, investigadores, personal de extensión y fabricantes, celebró su 23° congreso anual en Mar del Plata del 30 de noviembre al 5 de diciembre. Patrocinado por el Instituto Nacional de Tecnología Agrícola de Argentina, el congreso tuvo como objetivo difundir resultados de investigación y novedades tecnológicas, así como promover los nexos entre los sectores público y privado de la región.



DICIEMBRE



Italia

La papa en muestra en la FAO, Roma

La Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, en calidad de organismo coordinador del Año Internacional de la Papa, culminó el Año con una exposición sobre la papa en el atrio cubierto de su sede. La muestra tuvo tres secciones distintas, una, en italiano, «El viaje mágico de la papa», con material proporcionado por la región italiana del Friuli Venezia Giulia; otra sección fue una exposición itinerante del CIP: «La odisea de la papa» y una serie de pinturas del pintor Tadayuki Noguchi; y la tercera sección presentó las imágenes ganadoras del Concurso mundial de fotografía del AIP.

Bélgica

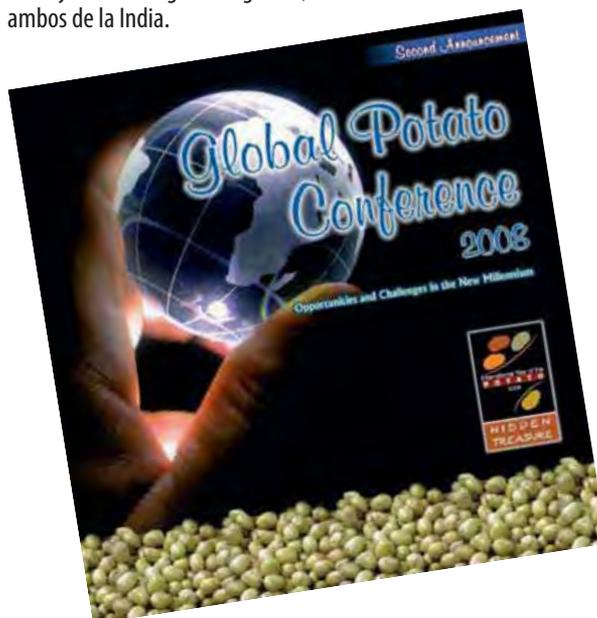
Premios para la calidad de la papa

Los ganadores del Premio belga para la calidad de la papa fueron premiados en la feria comercial belga Interpom, en Kortrijk, en diciembre. Todos los años se entrega este premio a los productores de papa y a los fabricantes de productos de papa que mejoran la imagen pública de la agricultura en general y de las papas en particular. Interpom tuvo exposiciones sobre la cadena completa de la producción, desde la protección del cultivo hasta la fabricación de productos de papa.

India

Una conferencia mundial señala el final del AIP

El desafío que afrontan los científicos especializados en la papa estriba en incrementar la productividad y la calidad de este tubérculo, así como añadirle valor, en esta época en la que hay menos tierras y agua disponibles, existen nuevas presiones bióticas y abióticas, y además están cambiando rápidamente las preferencias de los consumidores. Estos desafíos fueron objeto de debate en la Conferencia mundial sobre la papa organizada en Nueva Delhi por la Asociación de la Papa de la India, el Instituto Central de Investigaciones sobre la Papa y el Consejo de Investigación Agrícola, ambos de la India.



Nueva Zelanda

Continuación...

El Congreso mundial de la papa, que se celebra cada dos años, se llevará a cabo en Christchurch (Nueva Zelanda) en marzo de 2009. Con el tema «Nutrir nuestro futuro», esta reunión de cuatro días examinará las novedades en materia de gestión agrícola, medio ambiente y energía, así como elaboración de productos alimentarios y no alimentarios, y cuestiones de inocuidad y calidad de los alimentos. Se prevé la asistencia al congreso de más de 500 delegados, representantes de la industria de la papa de países en desarrollo y países desarrollados.

G. THOMAS